**ANLAGE 1**

**zum Königlichen Erlass vom 29. Juli 2019 zur Festlegung der Form und des Inhalts der Muster für die Berichte und die vereinfachte Buchhaltung in Ausführung der Artikel 498/3 § 4, 499/6 Absatz 5 und 499/14 § 4 des Zivilgesetzbuches**

**BEISTAND - BETREUUNG DER PERSON**

**PERIODISCHER BERICHT**

**ART. 498/3 § 1 ZGB**

**Betreuer für die Person**

Name, Gesellschaftsname:

Vorname:

Wohnsitz oder Wohnort, Gesellschaftssitz:

Tel.:

**Geschützte Person**

Name:

Vorname:

Geburtsdatum:

Wohnsitz:

Wohnort:

**Vertrauensperson**

(Vermerken Sie "entfällt", wenn es keine gibt)

Name:

Vorname:

Wohnsitz oder Wohnort:

Tel.:

**Betreuer für das Vermögen**

(Vermerken Sie "entfällt", wenn es keine(n) gibt)

Name, Gesellschaftsname:

Vorname:

Wohnsitz oder Wohnort, Gesellschaftssitz:

Art der Beziehung (familiäre oder sonstige) zu der geschützten Person:

Tel.:

Name, Gesellschaftsname:

Vorname:

Wohnsitz oder Wohnort, Gesellschaftssitz:

Art der Beziehung (familiäre oder sonstige) zu der geschützten Person:

Tel.:

Friedensgericht zu:

Bestellungsbeschluss vom (Datum):

Listennr.:

**Übersicht über die Handlungen**

Übersicht über die Handlungen, bei denen der Betreuer der geschützten Person Beistand geleistet hat:

Wichtige Ereignisse während des abgelaufenen Zeitraums (Umzug, bedeutende gesundheitliche Probleme, Einkommensverlust,…):

Angaben, die infolge einer Entscheidung des Friedensrichters im Bericht gemacht werden müssen:

**Besondere Bemerkungen**

**Übermittlung des Berichts**

Der Betreuer für die Person erklärt hiermit, am ………………………… folgenden Personen ein Exemplar des Berichts übermittelt zu haben:

* der geschützten Person (**obligatorisch**, außer bei ausdrücklicher Abweichung davon durch den Friedensrichter),
* der Vertrauensperson (**obligatorisch**, wenn eine Vertrauensperson bestellt wurde),
* dem/den Betreuer(n) für das Vermögen (**obligatorisch**, wenn ein Betreuer für das Vermögen bestellt wurde).

(Unzutreffendes streichen)

**Unterschrift und Schlusserklärung**

Der Betreuer für die Person erklärt hiermit, den periodischen Bericht über die Betreuung der Person aufrichtig und vollständig erstellt zu haben und den Friedensrichter, die geschützte Person und gegebenenfalls die Vertrauensperson und den Betreuer für das Vermögen über alle faktischen Elemente oder Elemente mit Bezug auf seinen Auftrag, die ihnen zur Kenntnis gebracht werden müssen, informiert zu haben.

Der Betreuer für die Person

(Ort), den (Datum) (Unterschrift)

**Billigung durch den Friedensrichter**

den.............................................(Datum) (Unterschrift)

**Bemerkungen oder Anmerkungen, denen der Betreuer in Zukunft Rechnung tragen muss**